

THE PAX OF AIBERT

This exquisite piece was one of the most notable exhibits in the **Milan Cathedral Treasury**. It has a wooden core and is covered in gold and decorated with 18 enamel plates and 134 precious stones. It was made about **1030 AD** and was known as **Pax of Ariberto** after Archbishop Ariberto who donated it to the Cathedral.

The central image is the Crucifix with the word "LUXMUNDI" above Jesus's head (meaning "Light of the World"). Above Jesus figure, the twelve Apostles watch His Ascension. At Jesus's feet are the images of Virgin Mary and Saint John, as well as two Roman soldiers with spears. To Jesus's right side, the image shows Him leading the Good Thief (Dismas) carrying the Cross to Paradise. The image to the left of Jesus shows Mary Magdalene at the empty tomb greeted by an angel. The square image in the bottom center is the Harrowing of Hell. The Ox at the lower left corner is the symbol of St. Luke. The Eagle at the upper right corner is the symbol of St. John the Evangelist.

LA PACE DI AIBERTO

Questo splendido pezzo è uno dei più notevoli del **Tesoro del Duomo di Milano**. Ha un nucleo in legno ed è rivestito in oro e decorato con 18 lastre smaltate e 134 pietre preziose. È stato eseguito intorno al **1030 d.C.** ed era conosciuto come la **Pace di Ariberto**, dal nome dell'Arcivescovo che lo donò alla Cattedrale. L'immagine centrale è il Crocifisso con la parola "**LUXMUNDI**" sopra la testa di Gesù (che significa "Luce del mondo"). Sopra la figura di Gesù, i dodici apostoli osservano la sua ascensione. Ai piedi di Gesù vi sono le immagini della Vergine Maria e di San Giovanni, nonché due soldati romani con lance. Alla destra di Gesù, l'immagine lo mostra nell'atto di guidare il Buon Ladro (Disma) portando la Croce in Paradiso. L'immagine alla sinistra di Gesù mostra Maria Maddalena accolta da un angelo davanti la tomba vuota. L'immagine quadrata in basso al centro raffigura la Discesa di Cristo agli inferi. Il Bue nell'angolo in basso a sinistra è il simbolo di San Luca. L'aquila nell'angolo in alto a destra è il simbolo di San Giovanni Evangelista.

Photo credit – foto a cura di: Patrizia Zivec (2018)



Patrizia Zivec (2018)

Front lid (on the left): gold-plate, filigree, precious stones, glass paste, cloisonné and champlevé enamelled pearls, wooden core. **Back lid (on the right):** golden silver, silver frame.

Coperchio anteriore (a sinistra): placca in oro, filigrana, pietre preziose, pasta di vetro, cloisonné e perle smaltate champlevé, anima in legno.
Coperchio posteriore (a destra): argento dorato e cornice d'argento



Website: www.cki.altervista.org

FaceBook: <https://www.facebook.com/CKITALY>

YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UCEdpEyFpHq2xti3At63f-EA>



Patrizia Zivec (2018)



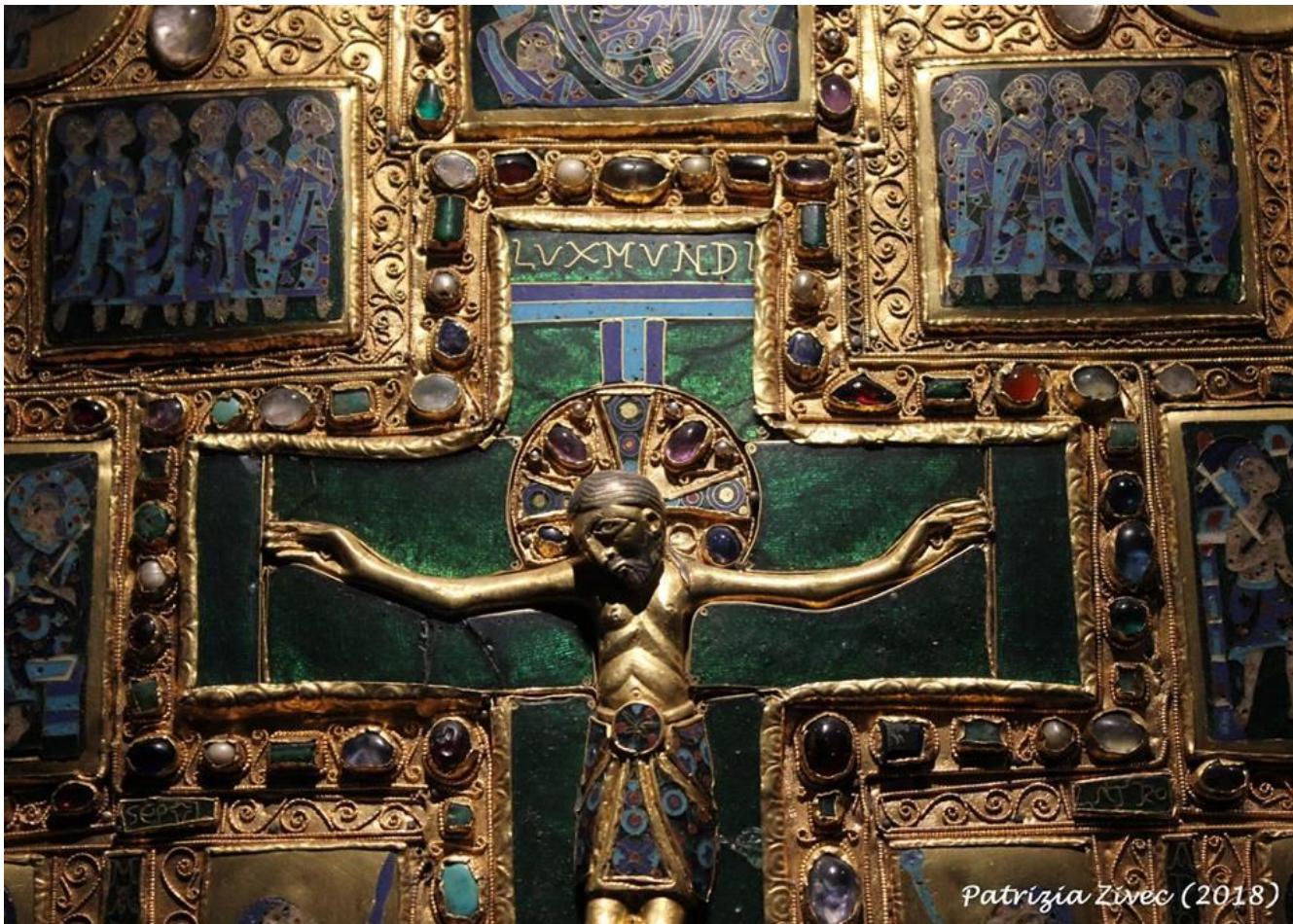
Patrizia Zivec (2018)



Website: www.cki.altervista.org

FaceBook: <https://www.facebook.com/CKIITALY>

YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UCEdpEyFpHq2xti3At63f-EA>



Website: www.cki.altervista.org

FaceBook: <https://www.facebook.com/CKIITALY>

YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UCEdpEyFpHq2xti3At63f-EA>



Patrizia Zivec (2018)



Patrizia Zivec (2018)



Website: www.cki.altervista.org

FaceBook: <https://www.facebook.com/CKIITALY>

YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UCEdpEyFpHq2xti3At63f-EA>